

“ETCHMIADZIN”
OFFICIAL MONTHLY REVIEW OF
HOLY ETCHMIADZIN
(March-April 2003)

1. Message of His Holiness Karekin II, Catholicos of All Armenians, on the occasion of the Feast of the Holy Resurrection (p. 3-5).
2. Letters of Greeting and Telegrams on the occasion of the Holy and Glorious Resurrection of the Savior, exchanged between His Holiness Karekin II, Catholicos of All Armenians, and Heads of Sister Churches, Incumbents of Patriarchal Sees of the Armenian Church and State Officials (p. 6-9).
3. Remarks of His Holiness Karekin II, Catholicos of All Armenians, on the occasion of the Inauguration Ceremonies of President of the Republic of Armenia, Robert Kocharian, April 9, 2003 (p. 10-11).

PONTIFICAL ENCYCLICALS AND LETTERS OF BLESSING

4. Encyclical of His Holiness Karekin II, Catholicos of All Armenians, to His Eminence Archbishop Vatché Hovsepian, on the occasion of his decoration with the Order of “Saint Nerses the Graceful”, April 2, 2003, no. 133 (p. 12-13).
5. Encyclical of His Holiness Karekin II, Catholicos of All Armenians, to Mr. George Dunayans, on the occasion of his decoration with the Order of “Saint Gregory the Illuminator”, March 30, 2003, no. 155 (p. 14-15).
6. Encyclical of His Holiness Karekin II, Catholicos of All Armenians, to Mr. Jack Kalayjian, on the occasion of his decoration with the Order of “Saint Gregory the Illuminator”, March 30, 2003, no. 152 (p. 16-17).
7. Encyclical of His Holiness Karekin II, Catholicos of All Armenians, to Mr. Armen Hampar, on the occasion of his decoration with the Order of “Saint Gregory the Illuminator”, March 30, 2003, no. 153 (p. 18-19).
8. Encyclical of His Holiness Karekin II, Catholicos of All Armenians, to Mr. George Noroian, on the occasion of his decoration with the Order of “Saint Gregory the Illuminator”, April 22, 2003, no. 156 (p. 20-21).
9. Encyclical of His Holiness Karekin II, Catholicos of All Armenians, to Mr. Berj Boyajian, on the occasion of his decoration with the Order of “Saint Gregory the Illuminator”, April 22, 2003, no. 157 (p. 22-23).
10. Encyclical of His Holiness Karekin II, Catholicos of All Armenians, to Mrs. Eleanor Dickranian, on the occasion of her decoration with the Order of “Saint Gregory the

- Illuminator*", April 23, 2003, no. 158 (p. 24-25).
11. Encyclical of His Holiness Karekin II, Catholicos of All Armenians, to Mr. Sarkis Mooradian, on the occasion of his decoration with the Order of "Saint Gregory the Illuminator", April 23, 2003, no. 149 (p. 26-27).
 12. Encyclical of His Holiness Karekin II, Catholicos of All Armenians, to Mr. John Nakkashian, on the occasion of his decoration with the Order of "Saint Gregory the Illuminator", April 23, 2003, no. 159 (p. 28-29).
 13. Pontifical Awards (Encyclicals and Letters of Blessing granted in March and April 2003 by His Holiness Karekin II, Catholicos of All Armenians, to clergymen and laymen devoted to the Armenian Church) – (p. 30-31).
 14. **HEGHINE MKRTCHIAN** – Holy Week in the Mother See of Holy Etchmiadzin, April 14-19, 2003 (p. 32-34).
 15. Special Message of His Holiness Karekin II, Catholicos of All Armenians, to the Armenians of Iraq on the occasion of the Holy Resurrection (p. 35).
 16. Message of His Holiness Karekin II, Catholicos of All Armenians, on the occasion of Women's Day, March 7, 2003 (p. 36).
 17. Message of His Holiness Karekin II, Catholicos of All Armenians, on the Feast of the Annunciation and the Day of Motherhood and Beauty, April 7, 2003 (p. 37).
 18. Supreme Spiritual Council session in the Mother See of Holy Etchmiadzin, March 6, 2003 (p. 38).
 19. Report of His Holiness Karekin II, Catholicos of All Armenians, on activities of the Mother See of Holy Etchmiadzin during 2002 (p. 39-64).
 20. Visit of His Holiness Karekin II to the Armenian Genocide Memorial of Tsitsernakaberd, April 24, 2002 (p. 65).
 21. His Holiness Karekin II, Catholicos of All Armenians, was made an Honorary Member and Academician of the National Academy of Sciences of the Republic of Armenia, April 30, 2003 (p. 66).
 22. His Holiness Karekin II, Catholicos of All Armenians, presides during Repose of Souls Service for Armenian Patriarch of Constantinople, Archbishop Shnork Kaloustian, on the 90th Anniversary of his birth, March 9, 2003 (p. 67).
 23. Rev. Fr. Karekin Harutiunian appointed as Director of the Vaskenian Seminary of Sevan, April 1, 2003 (Brief biography of Fr. Karekin) – (p. 68).
 24. First visit of the Primate of the Armenian Diocese of Georgia to the President of Georgia, April 4, 2003 (p. 69).

SERMONS

25. Sermon delivered by His Eminence Archbishop Nerses Bozabalian in the Cathedral of Holy Etchmiadzin on the occasion of Great Barekendan, March 2, 2003 (p. 70-71).

26. Sermon delivered by His Eminence Archbishop Aghan Baliozian in the Cathedral of Holy Etchmiadzin on the Sunday of Expulsion, March 9, 2003 (p. 72-74).
27. Sermon delivered by His Eminence Archbishop Arsen Berberian in the Cathedral of Holy Etchmiadzin on the Sunday of the Prodigal Son, March 16, 2003 (p. 75-77).
28. Sermon delivered by His Eminence Archbishop Datev Sarkissian in the Cathedral of Holy Etchmiadzin on the Sunday of the Judge, March 30, 2003 (p. 78-80).
29. Sermon delivered by His Eminence Archbishop Mesrob Ashjian in the Cathedral of Holy Etchmiadzin on the Sunday of Advent, April 6, 2003 (p. 81-83).
30. Sermon delivered by Very Rev. Fr. Bagrat Galsdanian in the Cathedral of Holy Etchmiadzin during a Divine Liturgy of Oath on New Sunday, April 27, 2003 (p. 84-86).
31. Sermon delivered by Rev. Fr. Khoren Zakarian in the Cathedral of Holy Etchmiadzin during his inaugural Divine Liturgy on the Feast of the Annunciation, April 7, 2003 (p. 87-88).
32. Sermon delivered by Rev. Fr. Vardan Navasardian in the Cathedral of Holy Etchmiadzin on the 88th Anniversary of the Armenian Genocide, April 24, 2003 (p. 89-90).

RELIGIOUS STUDY

33. **B. H. RILAHSDAM** – Translation from English by Susanna Arzakhanian / An investigation of Easter and the Paschal Feast – (p. 91-95).
34. **NELLY PETROSIAN** – An investigation of the spiritual significance of the Sunday of the Judge according to St. Gregory of Datev – (p. 96-103).

HISTORICAL AND PHILOLOGICAL STUDIES

35. **IGIT GHARIBIAN** – The miraculous Holy Geghard – (Investigation) – (p. 104-125).
36. **ANAHIT ZAKARIAN-BOEHNENSIEKER** – The publications of the Mekhitarists and the first era of “Bazmavep” (Investigation) – (p. 126-134).

ARTISTIC

37. **ASTGHIK GEVORKIAN** – Individual pictures of illuminated manuscripts (Investigation) – (p. 135-138).

DEDICATED TO THE MEMORY OF THE VICTIMS OF THE ARMENIAN GENOCIDE

38. **VAROUJAN POGHOSIAN** – The Hamidian Massacres and Abba Pizanian (Investigation) – (p. 139-146).
39. **ASHOT HAYRUNI** – Dr. Johannes Lepsius and his Armenian-devoted publications and

organizational activities during the years of the First World War (Investigation) – (p. 147-158).

40. **ARTUR ANDRANIKIAN** – The trembling of the soul of the people / Dedicated to the 125th Anniversary of the Birth of Zabel Yesayan (Investigation) – (p. 159-160).

41. **ZABEL YESAYAN** – Liturgy in the ruins / memoirs of the 1898 massacres of Adana - (p. 161-164).

THE DOCUMENTS BEAR WITNESS

42. **SANDRO BEHBUDIAN** – How and when April 24 was established as the memorial day of the Armenian Genocide (p. 165-169).

43. **ALVARO GHAZIYAN** – The appreciation of Catholicos Gevorg V to Anatoly Franz (p. 170-173).

MEMORIES FROM THE SURVIVORS

44. **AZAT HOVHANNISIAN RSHTUNI** – The eternally burning memories of the past (p. 174-175).

REVIEWS

45. **GNEL GRIGORIAN** – Dedicated to Armenian-Byzantine Relations / Hratch M. Bartikian's book of "Armenian-Byzantine Research" – (p. 176-182).

46. **HAKOB KEOSEYAN** – The second volume of the Divan of Catholicos Ghukas Garnetsi dedicated to the second volume of the new series of Vardan Grigorian's published "Divan of Armenian History" (p. 183-185).

JUBILEE

47. **AZAT BOZOYAN** – On the occasion of the 70th Anniversary of the birth of Paruyr Mambre Muradian – (p. 186-190).

IN THE MOTHER SEE AND THE DIOCESES

48. His Holiness Karekin II, Catholicos of All Armenians, blessed children on the Feast of Palm Sunday, April 13, 2003, (p. 191).

49. Catholicos Karekin II met with NGO Representatives, March 10, 2003 (p. 192).

50. Very Rev. Fr. Bagrat Galsdanian, Vicar of the Diocese of Aragatsotn, celebrated Divine Liturgy of Oath in the Cathedral of Holy Etchmiadzin; April 27, 2003 – (p. 193).

51. **HAIKANUSH MESROPIAN** – Renewed with the light from the lamp of the Holy

Resurrection / The visit of His Grace Bishop Navasard Kjoyan, His Grace Bishop Sepouh Chouljian, Very Rev. Fr. Derenik Davitian, Rev. Fr. Torgom Tonikian, and Mr. Razmik Markosian to Jerusalem during Holy Week – (p. 194-198).

AUDIENCES IN THE MOTHER SEE

52. His Holiness Karekin II, Catholicos of All Armenians, received the newly appointed Ambassador of the United Kingdom, Ms. Thorda Abbot-Watt, March 3, 2003, (p. 199).
53. His Holiness Karekin II, Catholicos of All Armenians, received the delegation of the German Federation's economic cooperation and progress committee, March 31, 2003 (p. 199-200).
54. His Holiness Karekin II, Catholicos of All Armenians, received the members of the "Vaspourakan" patriotic union, April 4, 2003, (p. 200).
55. His Holiness Karekin II, Catholicos of All Armenians, received Deputy Minister of Internal Affairs for the Russian Federation, Major-General Vitaly Maziakov, April 16, 2003, (p. 200).
56. His Holiness Karekin II, Catholicos of All Armenians, received Defense Minister of the Republic of Lithuania, Linas Linkevicius, April 23, 2003, (p. 201).
57. His Holiness Karekin II, Catholicos of All Armenians, received an ecumenical delegation from France, April 23, 2003, (p. 202).
58. Brief Church News. Information about the Divine Liturgies, sermons and other services offered at the Mother See and the Cathedral of Holy Etchmiadzin during March and April 2003 (p. 203-205).